

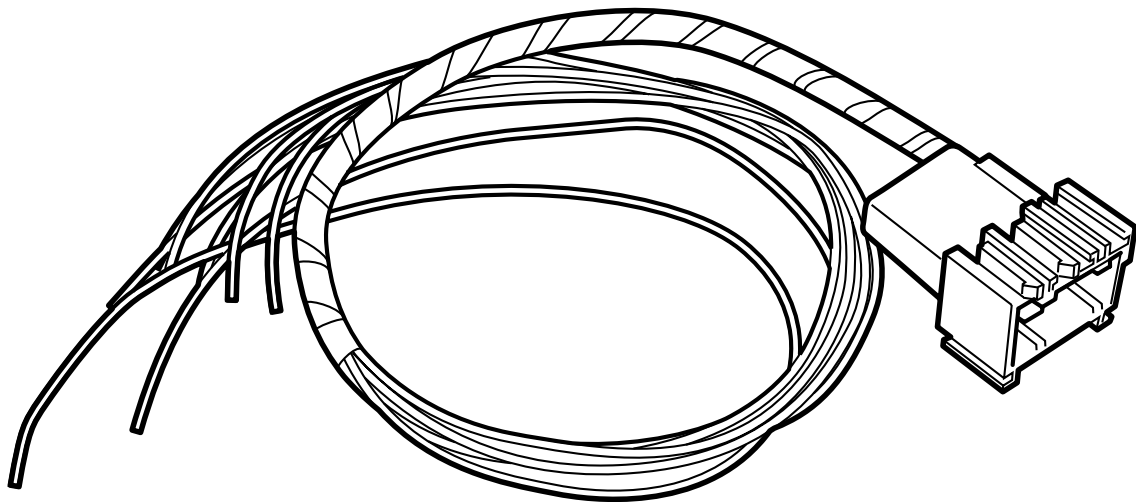


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

**Saab 9-3, Saab 9-5**

어댑터 연결, 핸드프리

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 801 584	9:39-10	Mar 07	12 801 585	12 801 585 Apr 03

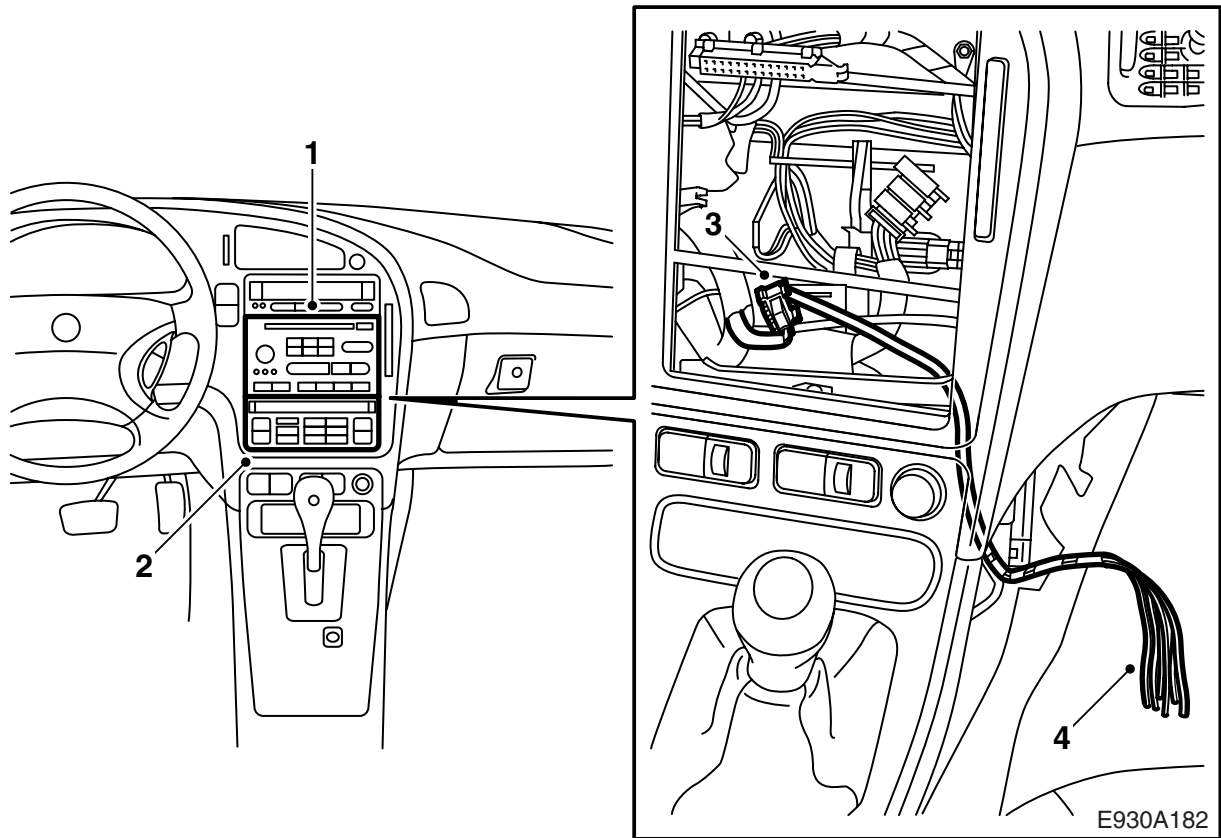


E930A181

Saab 9-3 (9400) M98-03: 4페이지를 참조한다

Saab 9-3 (9440) M03-: 6페이지를 참조한다

Saab 9-5: 2페이지를 참조한다



## Saab 9-5

Saab 9-5는 두 수준의 핸드폰 설치가 준비되어 있다:

전화 설치 준비 (Tel 0) 그리고 핸드프리 설치 준비 (Tel 1). 어댑터 연결은 두 경우 모두 사용될 수 있다.

### 참고

**핸드프리 설치준비가 되어 있는 차량, Tel 1:** 작업을 시작하기 전에 전화가 마이크의 고레벨 또는 저레벨 출력을 사용하는지 전화 제작사에 문의 점검한다.

- 1 **Saab 오디오 장치:** 해당 구멍에 라디오에 딸려오는 특별 공구를 눌러 넣는다. 공구에서 클릭 소리가 들리고 잠길 때까지 누른다. 그 다음 공구와 함께 라디오를 꺼낸다.
- Saab 오디오 장치 제외:** 라디오 위의 보관 박스를 탈착한다. 라디오를 꺼낸다.
- 2 ACC- 또는 MCC-패널을 탈착한다.
- 3 팬 하우징의 커넥터를 찾은 후 (래틀 가드 테이프로 감아짐), 테이프를 풀고 어댑터 하니스를 전화 연결용 커넥터에 연결한다. 남은 커넥터 둘레에 테이프를 감는다.
- 4 전화 브래킷에 어댑터 와이어링 하니스를 당겨 내린다.

- 5 자동차 전화의 커넥터에 연결된 어댑터 하니스에 해당 선을 연결한다. 정확하게 연결하기 위해 차량의 커넥터 연결에 대한 아래에 나온 도표, 해당 전화 연결 전기 회로도를 참조한다. 여러 연결의 기능을 비교한다.

#### 차량의 커넥터에서 핀의 위치

핀	전화설치 준비된 차량 (Tel 0)	핸드프리 전화 설치 준비 (Tel 1)
1	접지	접지
4	뮤트	뮤트
5	연결되지 않음	비상경고등 (OnStar)
7	연결되지 않음	출력 접지
9	연결되지 않음	마이크 접지
10	12V (+ 15), 키제어 전압	12V (+ 15), 키제어 전압
11	12V (+ 30) 전압 공급	12V (+ 30) 전압 공급
14	연결되지 않음	경음기 (OnStar)
16	연결되지 않음	출력 신호
18	연결되지 않음	마이크 고/저 레벨 출력

- 6 루프 콘솔을 탈착하고 다음 도표에 따라 저레벨/고레벨 신호의 전화 제작사 사양에 따라 차량의 마이크가 연결되었는지 점검한다.

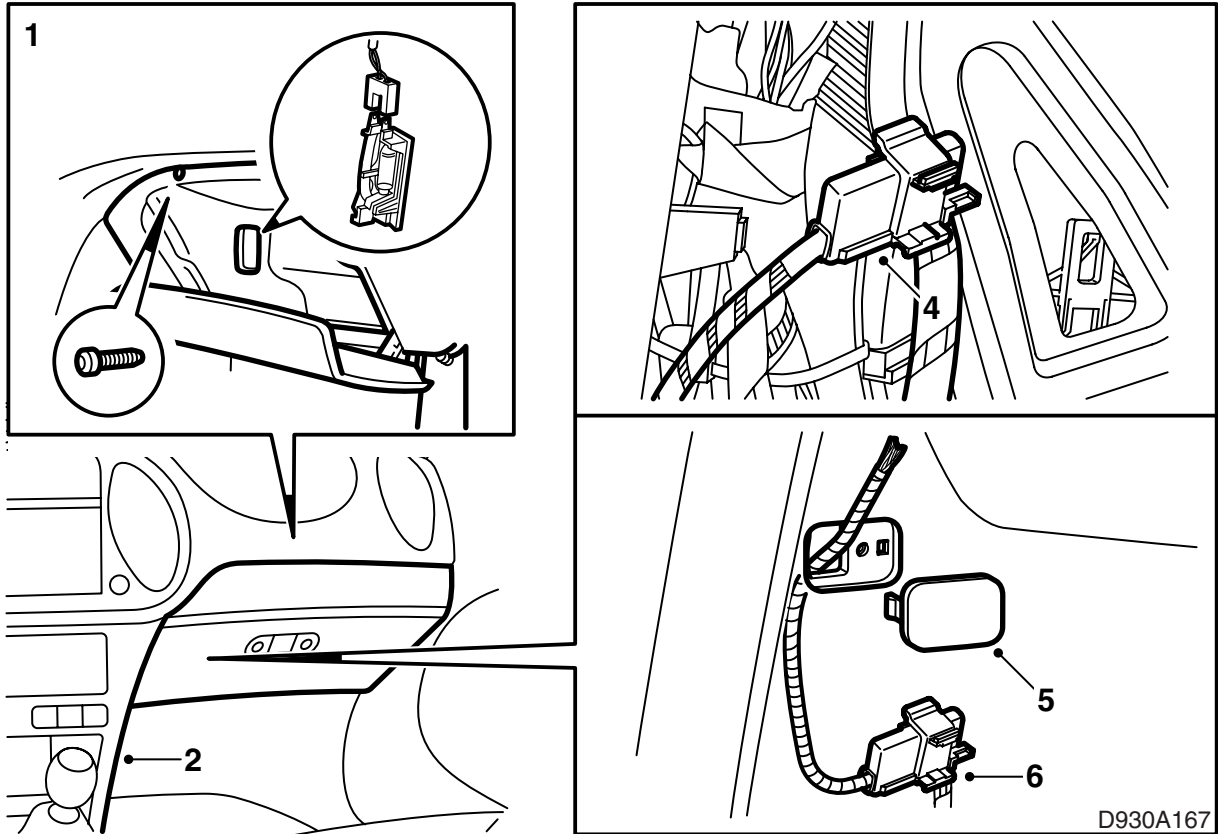
필요 시, 마이크용 커넥터를 분리하고 다음 도표를 참조하여 커넥터의 올바른 위치에 핀과 함께 케이블 연결을 옮긴다.

#### 마이크, 3 핀 커넥터

핀	마이크, 3 핀 커넥터
1	마이크 입력, 고레벨
2	마이크 입력, 저레벨
3	마이크 접지

- 7 전화 연결이 작동되는지 점검한다.  
 8 ACC- 또는 MCC-패널을 장착한다.  
 9 **Saab 오디오 장치:** 라디오를 장착한다.

**Saab Audio System:** 라디오 위에 라디오와 보관 박스를 장착한다.



### Saab 9-3 (9400) M98-03

Saab 9-3의 두 레벨의 핸드폰 설치 준비:

전화 설치 준비 (Tel 0) 그리고 핸드프리 설치 준비 (Tel 1). 어댑터 연결은 두 경우 모두 사용될 수 있다.

#### 참고

**핸드프리 설치준비가 되어 있는 차량, Tel 1:** 작업을 시작하기 전에 전화가 마이크의 고레벨 또는 저레벨 출력을 사용하는지 전화 제작사에 문의 점검한다.

- 1 글러브 박스를 분리한다.
- 2 측면 패널을 탈착한다 (승객석측).
- 3 미리 준비된 전화 설치용 18핀 커넥터를 고정하는 케이블 타이를 잘라낸다.
- 4 18핀 커넥터에 어댑터 하니스를 연결한다.
- 5 측면 패널의 커버를 탈착하고 어댑터 하니스를 밀어 넣는다.
- 6 측면 패널에 있는 구멍에 케이블 타이로 커넥터를 장착, 고정하여 흔들거리는 소리가 나지 않게 한다.

7 자동차 전화의 커넥터에 연결된 어댑터 하니스에 해당 선을 연결한다. 정확하게 연결하기 위해 차량의 커넥터 연결에 대한 아래에 나온 도표, 해당 전화 연결 전기 회로도 참조한다. 여러 연결의 기능을 비교한다.

#### 차량의 커넥터에서 핀의 위치

핀	전화설치 준비된 차량 (Tel 0)	핸드프리 전화 설치 준비 (Tel 1)
1	접지	접지
4	뮤트	뮤트
5	연결되지 않음	비상경고등 (OnStar)
7	연결되지 않음	출력 접지
9	연결되지 않음	마이크 접지
10	12V (+ 15), 키제어 전압	12V (+ 15), 키제어 전압
11	12V (+ 30) 전압 공급	12V (+ 30) 전압 공급
14	연결되지 않음	경음기 (OnStar)
16	연결되지 않음	출력 신호
18	연결되지 않음	마이크 고/저 레벨 출력

8 루프 콘솔을 탈착하고 다음 도표에 따라 저레벨/고레벨 신호의 전화 제작사 사양에 따라 차량의 마이크가 연결되었는지 점검한다.

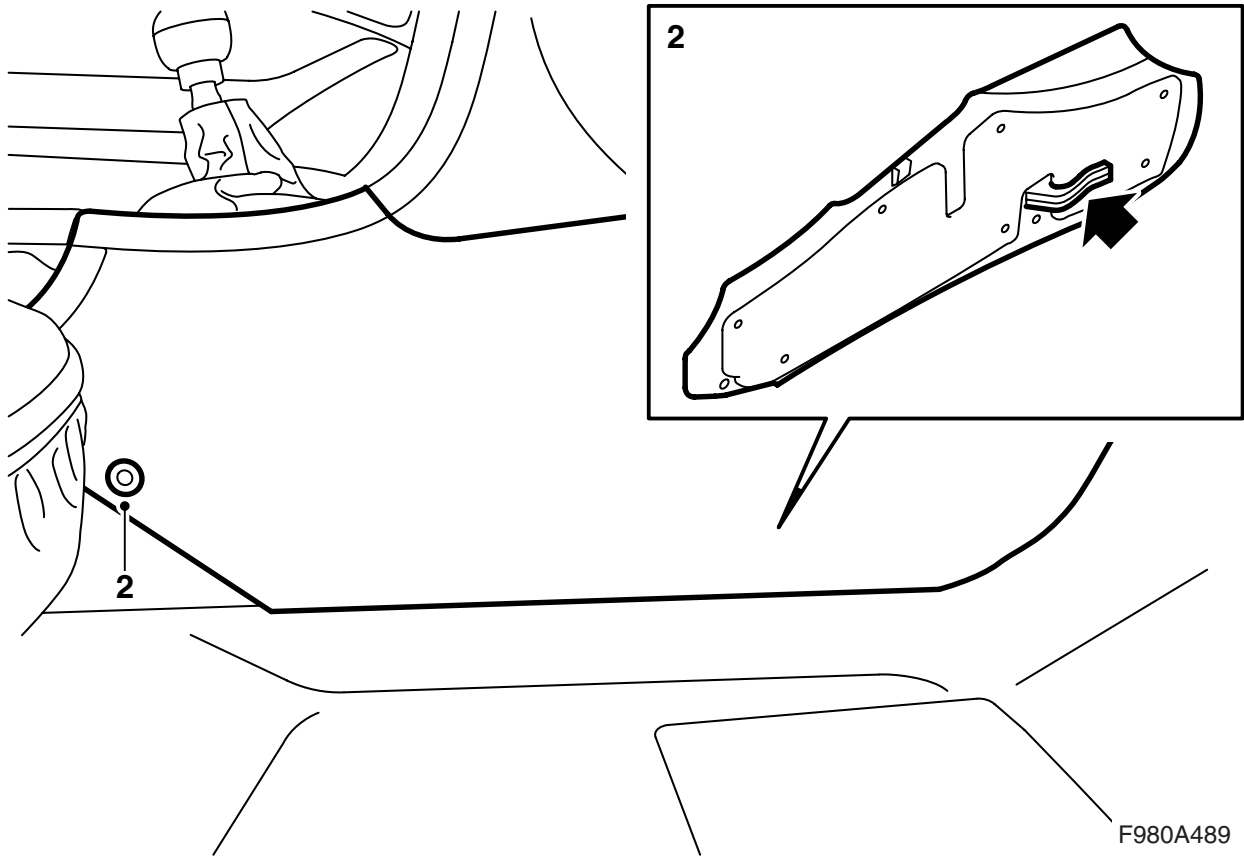
필요 시, 마이크용 커넥터를 분리하고 다음 도표를 참조하여 커넥터의 올바른 위치에 핀과 함께 케이블 연결을 옮긴다.

#### 마이크, 3 핀 커넥터

핀	마이크, 3 핀 커넥터
1	마이크 입력, 고레벨
2	마이크 입력, 저레벨
3	마이크 접지

9 전화 연결이 작동되는지 점검한다.

10 측면 패널과 글러브 박스를 장착한다.



### Saab 9-3 (9440) M03-

Saab 9-3는 두 레벨의 핸드폰 설치가 준비되어 있다:

- 핸드프리 설치 준비 (Tel 1)
- 전화 설치 준비 (Tel 0)

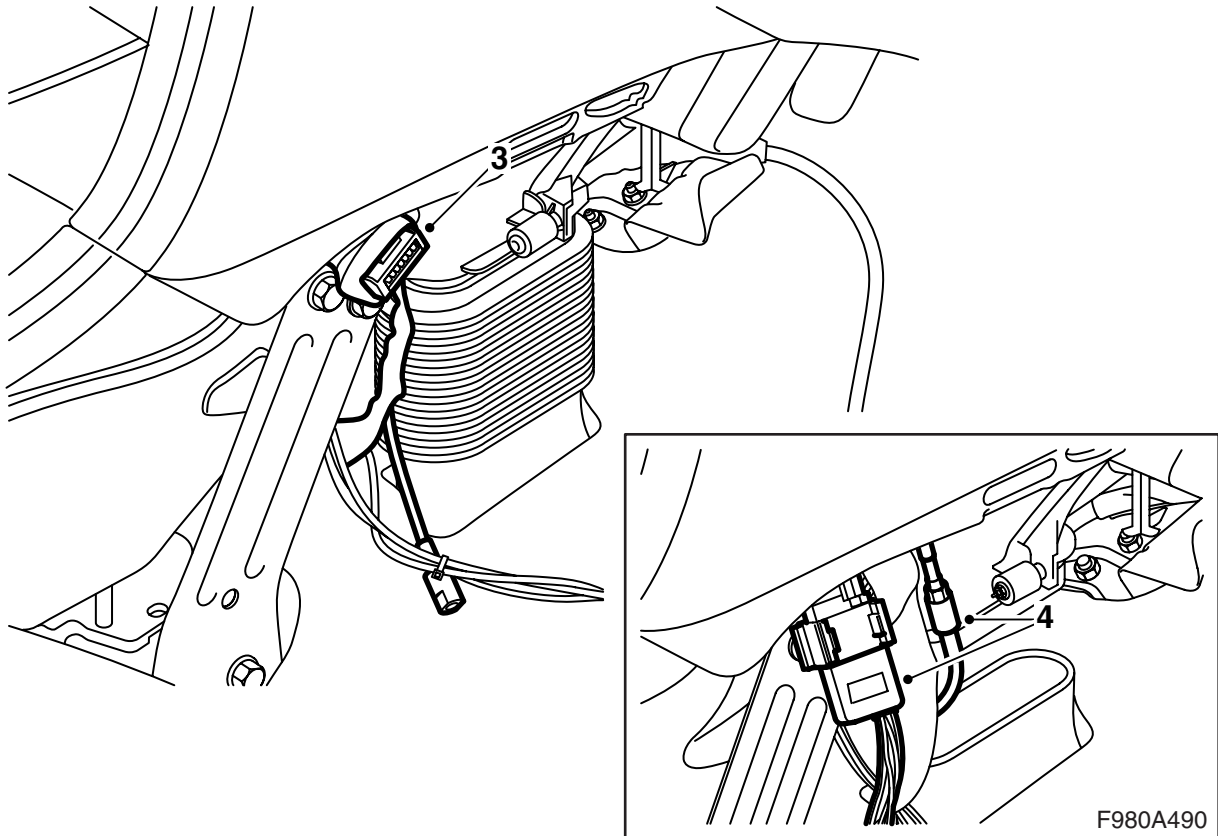
어댑터 연결은 두 경우 모두 사용될 수 있다.

### 참고

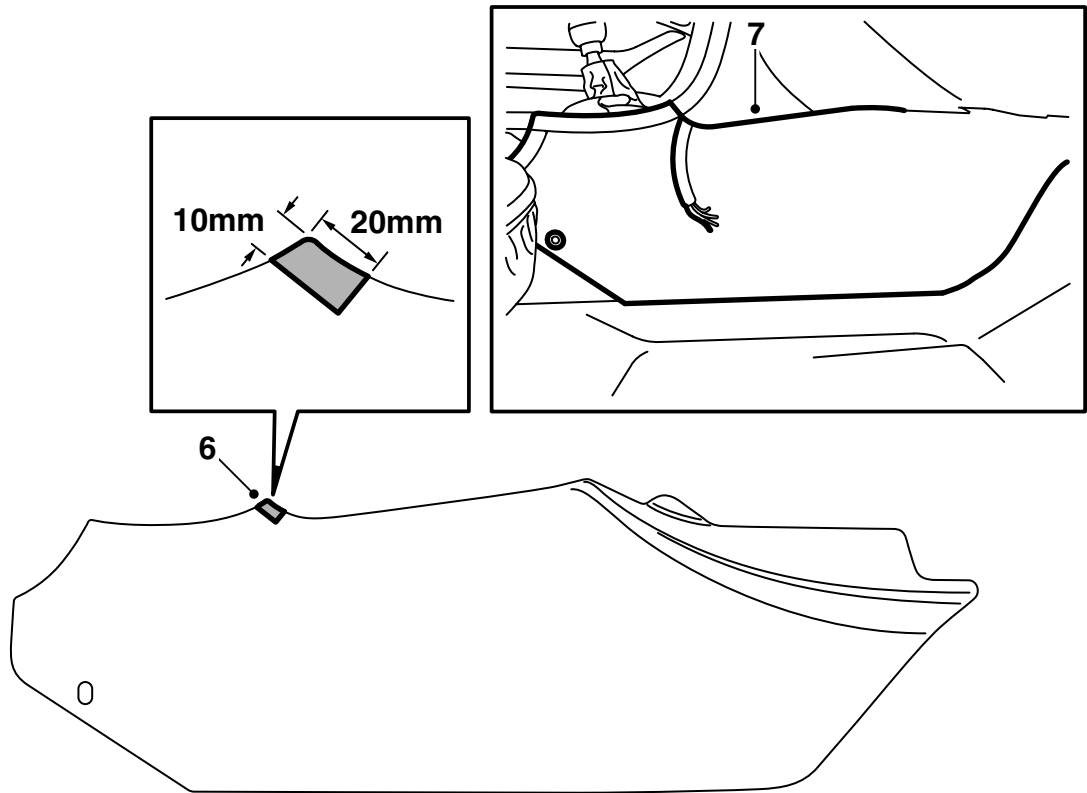
#### 핸드프리 설치준비가 되어 있는 차량, Tel 1:

작업을 시작하기 전에 전화가 마이크의 고레벨 또는 저레벨 출력을 사용하는지 전화 제작사에 문의 점검한다.

- 1 배터리의 음극 케이블을 탈착하고 점화 스위치에서 키를 빼낸다.
- 2 **LHD:** 센터 콘솔의 우측 측면 패널을 탈착한다.  
**RHD:** 센터 콘솔의 좌측 측면 패널을 탈착한다.



- 3 오른쪽 (LHD) 또는 왼쪽 (RHD) 수직 멤버 옆의 대시보드 커버 안쪽에서 전화설치 예비설비를 찾아낸다.
- 4 커넥터에서 소음방지 테이프를 탈착하고 차량의 전화 예비 연결에 어댑터 연결을 연결한다.
- 5 커넥터 둘레에 소음방지 테이프를 장착한다.



F980A258

- 6 탈착한 측면 패널에 어댑터 연결이 지나갈 홈을 만든다 (20mm x 10mm).
- 7 측면 패널과 측면 패널에 있는 구멍에 위치한 어댑터 연결을 장착한다.



- 8 어댑터 연결의 해당 케이블을 차량의 전화 커넥터에 연결한다. 정확하게 연결하기 위해 아래에 나온 도표를 참조하고 (차량의 커넥터 연결에 대한 내용) 해당 전화 연결 전기 회로도 를 참조하여 여러 연결의 기능을 비교한다.

#### 차량의 커넥터에서 핀의 위치

핀	전화설치 준비된 차량 (Tel 0)	핸드프리 전화 설치 준비 (Tel 1)
1	접지	접지
4	뮤트	뮤트
7	연결되지 않음	출력 접지
9	연결되지 않음	마이크 접지
10	12V (+ 15), 키제어 전압	12V (+ 15), 키제어 전압
11	12V (+ 30) 전압 공급	12V (+ 30) 전압 공급
14	연결되지 않음	마이크 저레벨 출력
16	연결되지 않음	출력 신호
18	연결되지 않음	마이크 고레벨 출력

- 9 배터리의 마이너스 케이블을 장착한다.  
 10 전화가 작동되는지 점검한다.  
 11 시간과 날짜를 조정한다.  
 12 점화 스위치에 키를 꽂아 리모컨의 코드를 동기화시킨다.

#### 주의

이것은 모든 키에 다 실행해야 한다. 그렇지 않으면 리모컨이 작동되지 않는다.

- 13 사이드 윈도우를 위아래로 두번 올렸다 내렸다 하여 윈도우 리프트의 끼임 방지 기능을 기동시킨다. 이 기능이 기동되면 확인음이 들린다.